



## FITXA IDENTIFICATIVA

### DADES DE L'ASSIGNATURA

**Codi:** 35768  
**Nom:** Llengua italiana 3  
**Cicle:** Grau  
**Crèdits ECTS:** 6  
**Curs acadèmic:** 2025-26

### TITULACIONS

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer quadrimestre
1001 - G.Filologia Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer quadrimestre
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer quadrimestre
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer quadrimestre
1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre
1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre
1011 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Alemany)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer quadrimestre

### MATÈRIES

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - Grau Estudis Anglesos	Minor en Lengua italiana y sus literaturas	OPTATIVA
1001 - G.Filologia Catalana	Minor en Lengua Italiana	OPTATIVA
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Minor en lengua italiana	OPTATIVA
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Minor en Lengua italiana y sus literaturas	OPTATIVA
1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)	Formación en Lengua C (OB): Italiano	OPTATIVA
1010 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Francés)	Formación en Lengua C (OB): Italiano	OPTATIVA
1011 - G. Traducció i Mediació Interlingüística (Alemany)	Formación en Lengua C (OB): Italiano	OPTATIVA
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Minor en Llengua Italiana	OPTATIVA

### COORDINACIÓ

ARTUSI - ANDREA



## RESUM

Aquesta assignatura, de caràcter teoricopràctic, és la tercera d'una sèrie de quatre que componen la matèria de Llengua italiana. Permet consolidar el que ha aconseguit en els cursos anteriors de Llengua Italiana 1 i 2, el nivell de coneixements assolits aquesta pressuposa. No és convenient, doncs, cursar l'assignatura sense tenir abans unes destreses mínimes en llengua italiana.

**Es prega encaridament a l'estudiant que llegeixi amb la màxima atenció aquesta Guia Docent.**

## CONEXIMENTS PREVIS

### RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

### ALTRES TIPUS DE REQUISITS

Malgrat no existir cap restricció legal, s'espera que l'alumnat hagi aprovat les assignatures de Llengua Italiana 1 i 2.

## COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENENTATGE

-

Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit de les llengua modernes i les seues literatures.

Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit dels estudis anglesos.

Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.

Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(es) estrangera (es).

Conèixer la història i cultura dels països de la llengua i literatura estudiades i aplicar aqueixos coneixements als estudis de la llengua i literatura corresponents.

Demostrar un compromís ètic en l'àmbit filològic, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalidad.

Desenvolupar un compromís ètic en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els



valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalidad.

Interrelacionar diferents àrees d'estudis humanístics.

Localitzar, manejar i sintetitzar informació bibliogràfica, sobre diversos suports, local o en xarxa, en l'àrea de les llengües modernes i les seues literatures.

Posseir competència translatoria (directa i/o inversa) en textos generals.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.

Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.

Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia anglesa i desenvolupar relacions interpersonales.

Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia i desenvolupar relacions interpersonales.

Treballar en equip en entorns relacionats amb les llengües modernes i les seues literatures.

Treballar en equip en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística i desenvolupar relacions interpersonales.

Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.

Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.

Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.

## DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS



## 1. Continguts gramaticals

Revisió (forma i ús) dels temps ja estudiats del mode indicatiu: "presente", passato prossimo, "imperfetto", "futuro".

Revisió (forma i ús) del mode imperatiu.

Trapassato prossimo: forma i ús.

Passato prossimo. Participis passats irregulars. Elecció de l'auxiliar amb verbs modals i verbs amb doble auxiliar (cominciare/finire, aumentare/diminuire, passare).

Ús coordinat dels temps del passat: passato prossimo, "imperfetto", trapassato prossimo.

Imperatiu amb pronoms OD, OI i combinacions pronominals.

Forma passiva.

Condicionals (simple i compost): forma i ús. Futur vs. condicional.

Subjuntiu present ("essere", "avere", verbs regulars i principals verbs irregulars).

Gerundi: forma i ús (temporal, causal, concessiu).

Pronoms OD, OI àtons i tòpics (revisió i aprofundiment).

Pronom "si impersonale".

Pronoms "ci" i "ne": valors i usos; "ci" vs. "ne".

Combinacions pronominals.

Ús dels pronoms OD i les combinacions pronominals amb el *passato prossimo* i altres temps compostos.

Adverbis en ment.

Preposicions de lloc, mode i temps.

Locucions temporals.

Adjectius possessius.

Adjectius comparatius (maggioranza, minoranza e uguaglianza) regulars i irregulars.

Pronoms i adjectius indefinits d'ús més freqüent: "molto, poco, troppo, niente, qualche, qualcuno, alcuni, ogni, ognuno, nessuno".

Verbs amb Ø, di, a, in: volere Ø..., cercare di..., chiedere di..., fidarsi di..., riuscire a..., rimanere a..., provare a..., impegnarsi in...

Verbs impersonals: "bisogna", "occorre", "ci vuole".

Connectors: "ma/però, perché, poiché, siccome, così, mentre, se, anche se, infatti, intanto, tuttavia, poi, anche/pure, anzi, invece di, piuttosto che, sia...sia.../sia...che...che..., né...né..., quando"

Connectors concessius: "anche se" + indicatiu, "sebbene, nonostante, benché" + subjuntiu, pur + gerundi

## 2. Continguts lexicals

Parlar de si mateix (gustos i costums, professions).

Narrar i descriure un esdeveniment.

Descriure's i descriure a una altra persona.

Expressar sentiments i emocions.

Temps lliure i oci: mitjans de transport, allotjament, turisme, esports, activitats, platja, muntanya, diversions (música, cinema, etc.).

La llengua dels joves.

El món laboral i l'economia (oficis i professions, anuncis de treball, condicions i requisits, com redactar una carta formal genèrica, com redactar una carta de reclamació).



Aquests continguts conduiran als següents resultats d'aprenentatge:

1. Coneixements gramaticals teòrics i aplicats en llengua italiana.
2. Nivell de competències comunicatives B1 en llengua italiana.
3. Competències per a l'ús d'eines d'autoaprenentatge i verificació de les destreses adquirides en llengua italiana.

## VOLUM DE TREBALL (HORES)

### ACTIVITATS PRESENCIALS

Activitat	Hores
Teoria-Pràctiques	60,00
<b>Total hores</b>	<b>60,00</b>

### ACTIVITATS NO PRESENCIALS

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	10,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	10,00
Estudi i treball autònom	50,00
Preparació de classes	15,00
Preparació d'activitats d'avaluació	5,00
Resolució de casos pràctics	0,00
<b>Total hores</b>	<b>90,00</b>

## METODOLOGIA DOCENT

Com que és una assignatura de caràcter teòric-pràctic no s'establirà una separació metodològica estricta entre la teoria i la pràctica, treballant sobre l'adquisició de competències gramaticals, lèxiques i culturals de manera contemporània.

A les classes s'explicaran els fonaments de la llengua italiana. Es desenvoluparan segons el model didàctic interactiu / comunicatiu, fomentant la conversa de l'alumnat entre ells i amb la/el professor/a, a partir de situacions concretes de comunicació.

Es realitzaran diferents tipus d'exercicis i de proves per consolidar les habilitats adquirides i aprofundir en l'assimilació dels continguts gramaticals.

Es potenciarà la reflexió lingüística dels alumnes mitjançant el contrast continuat entre l'italià i la llengua materna de l'alumnat i les altres llengües estudiades a la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.

A classe s'utilitzaran els textos especificats a la bibliografia bàsica, així com material addicional, en cas de ser necessari.

Les lectures obligatòries ajuden els alumnes en l'adquisició de lèxic i de les estructures i maneres d'expressió fonamentals per al domini d'un idioma, així mateix els permet acostar-se a la cultura i la literatura italiana.



S'utilitzaran també les noves tecnologies per fomentar l'aprenentatge de la llengua italiana.

Aquesta assignatura té en compte especialment el ODS 5, i, en concret, contribueix a ¿posar fi a totes les formes de discriminació contra totes les dones i les nenes a tot el món¿.

## AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de tres parts diferenciades:

TIPUS D'AVLUACIÓ% SOBRE FINAL

a) Examen escrit individual	50%
b) Avaluació contínua del treball realitzat durant el curs: activitats, assistència i participació activa en classe	30%
c) Examen oral	20%

Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aconseguir almenys l'aprobat (5) tant en l'Examen escrit com en l'Examen oral. En cas contrari, se li guardaran al/a l'estudiant les activitats de l'avaluació contínua fins a la segona convocatòria.

L'examen escrit i l'oral avaluaran els coneixements i les diferents competències: gramàtica i lèxic, comprensió escrita, expressió escrita, comprensió oral, i expressió oral.

Per a aprovar l'examen escrit final és necessari aconseguir almenys l'aprobat (5) en cadascuna de les seues parts: gramàtica i lèxic, comprensió escrita, comprensió oral i expressió escrita.

La prova d'expressió oral consistirà en una conversa amb el/la professor/a a partir de la lectura obligatòria i dels continguts treballats en classe.

Els exercicis i tasques proposats per a la realització tant en horari presencial com en horari no presencial hauran de realitzar-se i/o entregar-se dins del termini i en la forma escaient.

L'assistència a classe és necessària. La no assistència a les classes, encara que siga degudament justificada, no eximeix de l'elaboració de totes les activitats i treballs sol·licitats.

Les activitats d'avaluació seran recuperables en segona convocatòria, sempre que sigui possible.



El sistema general de qualificacions seguirà la normativa de la Universitat de València aprovada pel Consell de Govern del dia 30 de maig de 2017. ACGUV 108/2017

**Totes les activitats, tant escrites com orals, es realitzaran en italià i, per a això, serà tingut en compte el nivell mitjà de l'alumnat, així com el marc de referència europeu en el qual s'inclou l'assignatura.**

**El/la professor/a no contestarà aquells correus electrònics on se sol·licite informació pública (bé de la Guia Docent, bé del grau).**

**El/la professor/a no contestarà aquells correus electrònics que arriben des d'adreces de correu alienes a la UV (és a dir, diferents de l'extensió "alumni.uv.es") i que no vagen correctament identificats i signats.**

**L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres), excepte si la seua utilització forma part dels continguts de l'assignatura i està autoritzada pel professorat que la imparteix.**

## BIBLIOGRAFIA

- Manual de classe:

PIANTONI, Monica; BOZZONE COSTA, Rosella; GHEZZI, Chiara: Nuovo contatto B1. Corso di lingua e civiltà italiana per stranieri, 2015, Loescher, Torino.

- Gramàtica:

NOCCHI, Susanna; TARTAGLIONE, Roberto: Grammatica avanzata della lingua italiana con esercizi, Firenze, Alma, 2006.

- Diccionaris:

CALVO RIGUAL, Cesáreo; GIORDANO GRAMEGNA, Anna: Diccionario avanzado. Italiano-spagnolo, español-italiano, Barcelona, Herder, 2011.

ARQUÉS I COROMINAS, Rossend: Diccionari català-italià, italià-català, Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 1992-2002 (2 vols.).

Lo Zingarelli minore: vocabolario della lingua italiana, Bologna, Zanichelli, 1994

- Lectura obligatòria



El/La professor/a comunicarà els títols a l'inici del curs.